

ČERVA 01020019 HARPY

PROTECTIVE GLOVES FOR WELDERS, TYPE A

Description: Five fingers protective gloves for welders made from cowsplit leather with full lining. Size 11. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 and EN 12477+A1:2005. PPE category II, Regulation (EU) 2016/425.

Use: Gloves are designed for welding works and protection against mechanical risks in dry conditions.

Features and marking:

				
read the user instruction	manufacturer identification	EU conformity marking	mechanical hazards icon	heat hazards icon
2132x – protection levels EN388:2016				
Abrasion resistance:	2 (1-4)			
Tear resistance:	1 (1-5)			
Puncture resistance:	3 (1-4)			
TDM cut resistance:	2 (1-4)			
x (A-F) – not tested, Test method appears not to be suitable for the glove design/ material dexterity				

413x3x – protection levels EN407:04				
Burning behavior	class 4 (1-4)			
Contact heat	class 1 (1-4)			
Convective heat	class 3 (1-4)			
Radiant heat	class X (1-4)			
Small splashes of molten metal	class 3 (1-4)			
Large quantities of molten metal	class X (1-4)			
Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions				
Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.				

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Protective properties relate only to the palm of the glove. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use worn through, hardened or otherwise damaged gloves. In susceptible individuals, skin irritation may occur - in this case do not use the gloves any more. At present, there is no standard test method for detecting the UV penetration through the gloves' materials used. Nevertheless, the current methods to manufacture protective welding gloves do normally not allow the UV penetration. As well, arc welding settings up do not allow a welder protection in case of a direct contact with all low voltage parts, the gloves do not provide protection against electric shock caused by faulty equipment or work under electric voltage. If the gloves are wet, soaked or soaked with sweat, the electric resistance is reduced and the risk may increase.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. The EU type certificate have been issued by a notified body No. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTESE, LLOJI A

Përshkrimi: Dorezat janë të prodhuara prej lëkure cilësore të lëmuar dhe të ashpër, me reshtim të plotë. Ofrohen në madhësinë numër 11. Çdo palë doreza është e pajisur me logon e prodhuesit, numrin e modelit, vitin e prodhimit dhe piktoigramin dallues të prodhuesit në pajtueshmërië e EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 dhe EN 12477 + A1: 2005. PPE kategori II, Rregullorja (BE) 2016/425.

Përdorimi: Dorezat janë të destinuara për mbrojtjen e dorës ndaj rrezeve që dëmtojnë mekanike dhe për përdorim gjatë procesit të zakonshëm saldimi në një mjedis të thatë.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezeve mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

2132x – Shkallët e mbrojtjes EN388:2016				
Resistenca ndaj Konsumit	2 (1-4)			
Resistenca ndaj Prerjes	1 (1-5)			
Resistenca ndaj Gnjies	3 (1-4)			
Resistenca ndaj Shpimit	2 (1-4)			
Resistenca e prerjes TDM:	x (A-F) - nuk është testuar, Metoda e testimit duket të mos jetë e përshtatshme për dizajnin / materialin e fiksuesit			
Zhërvijueshmëria	1			

413x3x - Shkallët e Mbrojtjes EN407: 2004				
Resistenca ndaj zjarrit	shkalla 4 (1-4)			
Resistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me kontakt	shkalla 1 (1-4)			
Resistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me konveksion	shkalla 3 (1-4)			
Resistenca ndaj nxehtësisë së transmetuar me rrezatim	shkalla X (1-4)			
Resistenca ndaj spërkatjeve të vogla të metaleit	shkalla 3 (1-4)			
Resistenca ndaj spërkatjeve të mëdha të metaleit	shkalla X (1-4)			

EN12477-A1:05 LLOJI A - Numri i standartit, viti i prodhimit dhe lloji i dorezave për saldatorë

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin e dorezave mbrojtëse: Dorezat ruajtini nga ekspozimi i panevojshëm ndaj nxehtësisë së rrezatuar. Dorezat nuk duhet të ekspozohen ndaj tretësive organik dhe avujve të tyre, ndaj lubrifikantëve, yndyrave, vajrave minerale dhe ujit. Pas përdorimit, dorezat patrojni me furçë për të larguar papastërtitë e mëdha dhe pastaj vendosini të shtrira në një ambient me temperaturën e dhomës. Dorezat nuk mund të lahen dhe as të pastrohen kimikisht.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ektzioniz rezeiku i kapjes së tyre janë pjesët e lëvizshme të mekanizmeve. Karakteristikat mbrojtëse të dorezave i referohen vetëvetë pjesës së pëllëmbës së saj. Përdorni gjithmonë doreza me madhësi të përshtatshme dhe para çdo përdorimi, kontrolloni gjendjen e tyre. Asnjëherë mos përdorni doreza të konsumuara, të ngurtësuara ose të dëmtuara në ndonjë formë tjetër. Tek rrejetit të lëkurë të ndjeshme nuk përjashtohet mundësia e acarimit të lëkurës së tyre - në këtë rast, dorezat mos i përdorni. Aktualisht nuk ekzistojnë metoda të standardizuara të provave për përcaktimin e dëprimitit të rrezatimit UV në materiale e dorezave, megjithatë metodat e përdorura aktualisht për ndërtimin e doreza mbrojtëse për saldatorë, në përgjithësi, e parandalojnë dëprëtimin e rrezeve UV. Njëse dorezat janë të destinuara për tu përdorur gjatë saldimit me hark elektrik, ato nuk ofrojnë mbrojtje ndaj goditjes elektrike të shokutaur nga pajisjet e dëmtuara apo gjatë punës në një tension elektrik. Njëse dorezat janë të lagura të notdura, ose të përshkruara nga djersja, rezistenca elektrike e tyre është e reduktuar dhe rezeiku i goditjes elektrike mund të rritet.

Transporti dhe magazinimi: Dorezat transportojini në paketimein original ose në qese plastike. Dorezat duhet të ruhen në një vend të thatë dhe të freskët, larg rrezeve direkte të Diellit. Në qoftë se respektohen kushtet e përshatshme të magazinimit, afati maksimal i qëndrimit në magazinë është 5 vjet që nga data e prodhimit.
Certifikata e tipit BE është lëshuar nga organi/personi i notifikuar me nr. 2369 VIPO a.s., (sh.a.), Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Republika e Sllovakisë. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.
Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čke

AZ QORUYUCU QAYNAQÇI ƏLƏÇƏKLƏRİ, TYPE A

Təsvir: Beş barmaqlı və tam astarlı qoruyucu qaynaqçı ələkləri. Hər cüt üzərində EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 və EN 12477+A1:2005 uyğunlaşdırılmış Avropa Standartları üzrə ticarət markası, məhsulun kodu, istehsal tarixi və qoruyucu piktogramların işarələnməsi.PPE Kategoriyalı II, Tənzimləmə (AB) 2016/425.

İstifadəsi: Bu ələklər quru mühitdə qaynaq işlərində mexanik risklərə qarşı qoruyucudur.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

				
İstifadə Bələdçisi	İstehsalçı	Uyğunluq İşarəsi	Mekanik Risk Piktogramı	Termal Risk Piktogramı

200917 01020019 HARPY v15 A3 double

EN 420, EN407

EN 388, EN 12477

CE

Preparaça a skladování: Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastových pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát EU typu byl vydán notifikovanou osobou č. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

SCHWEISSER-SCHUTZHANDSCHUH, TYP A

Beschreibung: Pfingfinger-Sicherheitshandschuh aus hochwertigem, weichen Rindsapfellleder. Mit Innenfutter, erhältlich in Größe 11. Die einzelnen Paare sind gekennzeichnet mit dem Logo des Zulieferers, einer Typkennzeichnung, dem Herstellungsjahr und dem Arbeitsschutz-Piktogramm, dass der Handschuh konform ist mit EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 und EN 12477+A1:2005. PSA-Kategorie II, Verordnung (EU) 2016/425.

Verwendung: Dieser Handschuh ist vorgesehen zum Schutz vor mechanischen Gefahren und für normale Schweizerarbeiten in trockener Umgebung.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

				
Piktogramm Information	Identifikation des Herstellers	Konformitäts- zeichen	Piktogramm mechanischer Risiken	Piktogramm Hitze und Feuer Risiken

2132x – Schutzstufe EN388:2016				
Abriebfestigkeit:	2 (1-4)			
Schnittfestigkeit:	1 (1-5)			
Weiterreissfestigkeit:	3 (1-4)			
Durchschliffestigkeit:	2 (1-4)			
EN388:2016 - Normnummer und Ausgabejahr				
TDM Schnittwiderstand:	x (A-F) - Es wurde nicht getestet, die Methode scheint nur ein Hinweis auf die Konstruktion der Handschuhe nicht geeignet sein.			
Griffestigkeit Klasse:	1			

413x3x – Schutzstufe Brennverhalten EN407:04				
Schutz vor Entzündung:	Klasse 4 (1-4)			
Schutz vor Kontaktwärme:	Klasse 1 (1-4)			
Schutz vor Konvektionswärme:	Klasse 3 (1-4)			
Schutz vor Strahlungswärme:	Klasse X (1-4)			
Schutz vor Tropfen geschmolzenen Metall	Klasse 3 (1-4)			
Schutz vor großen Mengen flüss.Metalls	Klasse X (1-4)			

EN12477-A1:2005 TYP A - Normnummer und Ausgabejahr, Schweisser-Handschuhtyp **Anleitung zur Pflege und zur Benutzung des Handschuhs:** Schützen Sie den Handschuh vor Strahlungswärme. Der nicht organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen und Wasser ausgesetzt werden. Nach Verwendung entfernen Sie grobe Unreinheiten mit einer Bürste und spülen Sie mit Wasser ab. Lassen Sie die Handschuhe dann frei ausgebreitet bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht maschinell oder chemisch reinigen.

Hinweis: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn eine Gefahr des Hängenbleibens in beweglichen Teilen des Gerätes droht. Die Schutz Eigenschaften beziehen sich auf die Handfläche. Verwenden Sie immer die passende Größe und vor jedem Benutzen kontrollieren Sie den Zustand. Benutzen Sie nie zerkratze, verhärtete oder anderweitig beschädigte Handschuhe. Bei empfindlichen Personen sind Reizungen der Haut möglich - in diesem Fall benutzen Sie die Handschuhe nicht mehr. Zum jetzigen Zeitpunkt existiert keine genommte Testmethode, mit der man das Eindringen von UV Strahlung in die Handschuhe feststellen kann, aber die momentan angewendete Methoden, wie Schweisserhandschuhe hergestellt werden, schützen vor normaler UV-Strahlung. Sollten die Handschuhe zum Schweißen mit elektrischem Lichtbogen verwendet werden, schützen sie nicht vor elektrischen Stromschlägen, die verursacht wurden durch defekte Geräte oder Arbeiten unter Spannung. Sollten die Handschuhe nass verschmutzt oder mit Schweiß vollgesaugt sein, ist der elektrische Widerstand verringert und das Risiko wird erhöht.

Transport und Lagerung: Handschuhe sollten in der Handschuhe in der Originalverpackung oder in einem Kunststoffbeutel. Notwendig ist eine Lagerung in trockener und kühler Umgebung, außer Reichweite von direktem Sonnenlicht. Bei idealen Bedingungen ist eine maximale Lagerungsdzeit von 5 Jahren ab Herstellung vorgesehen

Die EU-Type-Zertifizierung wurde von benannter Stelle Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská Republik herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK SVEJSEHANDSKER, TYPE A

Beskrivelse: Fem-fingrede beskyttelsseshandsker til svejsere, lavet af oksepal. Handskerne er helforedede. Størrelse 11. Hvert par er mærket med producentens logo, artikel-nummer, produktionsdato samt piktogrammer for standarderne med EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 og EN 12477+A1:2005. PPE kategori II, forordning (EU) 2016/425.

Brug: Handskerne er designet til svejsearbejde og mekaniske risici i tørre omgivelser.

Funktioner og mærkning:

				
Læs bruger- information	identifikation af producent	EU overensstem-melsesmærkning	Mekanisk risiko ikon	Varme og lid ikon

2132x – beskyttelsesniveauer				
Slidsstyrke (rotationer):	2 (1-4)			
Gennemskarring (indeks):	1 (1-5)			
Iturvinding (Newton):	3 (1-4)			
Stikmodstand (Newton):	2 (1-4)			
TDM cut modstand:	x (A-F) - blev ikke afprøvet, metoden anses ikke at være egnet med hensyn til handskernes konstruktion			
Fingerlængde:	1			

413x3x – beskyttelsesniveauer EN407:04				
Antændelighed	class 4 (1-4)			
Kontaktvarme	class 1 (1-4)			
Isoleringsvarme	class 3 (1-4)			
Strålevarme	class X (1-4)			
Metaltætnsk, små	class 3 (1-4)			
Metaltætnsk, store	class X (1-4)			

EN12477-A1:05 TYPE A - standardnummer, produktionsår og svejsehandske-type

Instruktioner for vedligeholdelse og brug af beskyttelsseshandsker: Beskyt handskerne mod strålevarme, udsæet ikke handskerne for organiske opløsningsmidler og dampe heraf, smøremidler, fedt, mineralse olieer eller vand. Efter brug bør grovere tilsudsmidning fjernes med en børste. Handskerne bør opbevares udsr ekstrakt ved rumtemperatur. Handskerne er ikke egnede til vask eller kemisk rensning.

Advarsel: Handskerne bør ikke anvendes, hvor der er risiko for, at de kan vikes ind i bevægelige maskindelen. De beskyttende egenskaber relaterer kun til handskens håndflade. Brug aldrig gennemsigtige, hårde, eller på anden måde beskadigede handsker. For brugere, som er særligt modtagelige herfor, kan der forekomme hudirritation – hvis dette opstår, må handskerne ikke bruges. For ejere/ikke kan der forekomme hudirritation ved forlång ud af handsgenbrugning gennem det til handskens brugte materiale. Indvidet tillader de gestidende metoder for produktion af svejsehandsker normalt ikke gennemtrængning af UV Ved udførselse af lysbuesvejrsning er svejseren ikke beskyttet hvis der er tale om direkte kontakt med alle lav-spændings - dele. Handsken yder ikke beskyttelse mod elektrisk stød forårsaget af defekt udsdyr eller arbejde med elektrisk spænding. Hvis handskerne er våde, tilsmedsede eller fugtige af sved vil den elektriske modstandsydighed være reduceret og risikoen kan være øget.

Transport og lagring: Handskerne bør transporteres i den originale forpackning eller i plast-pose. Opbevares bedst i kølige, tørre og ventilerede omgivelser. Undgå lagring i direkte sollys. Handskernes estimerede holdbarhed er ca. 5 år fra produktionsdatoen, hvis de har været opbevaret under egnede forhold.

EU type certifikat er udstedt af bemyndiget organ nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

KAITSEKINNAS KEEVITAJALE, TÜÜP A

Kirjeldus: Veise nahast täisvõrdvõrga kinnas keevitajale. Suurus 11. Iga paar on tähistatud loetla logo, artikli numbr, loomisajast ja piktogrammiga vastava standardile EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 ja EN 12477+A1:2005. PPE II kategooria.

Katvusajala. Kinnad on ette nähtud keevitustööde jaoks ja kaitsma käsi mehaaniliste vigastuste eest kuivas keskkonnas.

Käitlus ja varustamine: Kujelita käisinelit alkupeaesisest pakkausesse ta muuvisuissa. Varastoi käisinelit kuivassa ja vileasest tillassa soajuttuuna suoralta aurungivalvolla. Sopivissa varustoitoliituseitta on varustoitoliitua 5 vuotta valmistajajankohdassa.

EU-typepphakkäsmänn on myöntänyt valtuutettu henkilö nro 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com/conformity.htm.
Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

2132x – kaitse tasemed **EN388:2016**

EL standardi piktogrammide olemas numbrid näitavad, millise tulemuse on kindal kõigis, testides saavutatud (4 on kõige parem tulemus)

Abrasivne vastupidavus: 2 (1-4)

Lõikekindlus: 1 (1-5)

Rebenenemiskindlus: 3 (1-4)

Tõrkekindlus: 2 (1-4)

TDM takistus: x (A-F) - ei ole katsetatud, meetod näib kinda

konstruktsiooni arvestades olevat ebasisov

Kinda kasutusmugavus 1

413x3x-kaitse tasemed EN407:04

Materjal leegikindlus 4 (1-4)

Kaitse soojuskiirguse vastu 1 (1-4)

Kaitse lahtise leegi vastu 3 (1-4)

Kaitse soojuskiirguse vastu x (1-4)

Kaitse sulametalipirtsimete vastu 3 (1-4)

Kaitse sulametalilt vastu x (1-4)

EN12477-A1:05 kateg. A – standard number, toomisest aastat ja keevitaja kinda tüüp

Kasutamine: Kindalt tuleb kasutada ettevaatlikult, kui esineb oht puutuda kokku liikuvate masinuosadega.

Hoidmine: Hoidke kindalt jahedas, kuivas kohas võetud originaalpakendis. Kinnaste omadusi võivad mõjutada niiskus, temperatuur ja tugev päikesevalgus. Kindalt ei tohi pesta pesumasinas. Peale kasutamist harjata mustus kinnastelt maha ja lasta kuivada toatemperatuuril.

EL sertifikaat on andnud välja teavitatud asutus nr 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehi.

GUANTES DE SEGURIDAD PARA SOLDADORES

Descripción: Guantes de seguridad para soldadores de cuero vacuno suave con el forro lleno. Taille 11. Cada par está marcado con el logotipo del fabricante, el número de artículo, la fecha de fabricación y pictogramas de seguridad conformes a según EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 y EN 12477+A1:2005. PPE categoría II, Reglamento (UE) 2016/425.

Uso: Guantes diseñados para proteger las manos de riesgos mecánicos y para tareas de soldadura comunes en entornos secos.

Características y marcas:

				
leer las instrucciones	identificación del fabricante	marca de conformidad UE mecánicos	icono de riesgos color y fuego	pictograma de calor y fuego

2132x – nivel de protección EN388:2016

Grado de resistencia a la abrasión	2 (1-4)
Grado de resistencia a los cortes:	1 (1-5)
Grado de resistencia desgarros:	3 (1-4)
Grado de resistencia perforaciones:	2 (1-4)
Resistencia de corte TDM:	x (A-F) - no se ha realizado la prueba, este método parece no ser adecuada debido al diseño del guante
Clase de destreza:	1

LT
APSAUGINĖS PIRŠTINĖS SUVIRINTOJAMS, TYPAS A
Aprašymas: Pirštuos karvės odos pirštines su pamušalu suvirintojams. Dydis 11. Kiekviena pora pažymėta gamintojo logotipu, numeriu, pagaminimo data ir piktogramoms, kurios atitinka apsaugą pagal EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 EN 12477+A1:2005 reikalavimus. PPE II kategorija, Reglamentas (ES) 2016/425.
Naudojimas: Pirštines sukurtos suvirinimo darbams ir apsaugai nuo minimalių mechaninių pažeidimų darbu sausoje aplinkoje.
Savybės ir yzmėjimas:

 	 	 	 	 	
Informacijos piktograma	Gamintojo identifikacija	Atitikties ženklas	Mechaninės rizikos piktograma	Atsparumo karščiui piktograma	

2132x – Apsaugos laipsnis **EN388:2016**
Apsaugas brėžinimų:
Atsparumas pjūviui: 1 (1-5)
Atsparumas plyšiumi: 3 (1-4)
Atsparumas pradūrimui: 2 (1-4)
TDM pasipriešinimo varžai: x (A-F) - nebuvo išbandytas, metodas neatrodo tinkamas pirštinių konstrukcijai
Judumas: 1

413x3x – Apsaugos laipsnis EN407:04
Degumo klasė 4 (1-4)
Kontaktui su šiluma klasė 1 (1-4)
Srautinio karščio klasė 3 (1-4)
Šilumos spinduliavimo klasė 3 (1-4)
Mažų išilginių metalo dalių klasė 3 (1-4)
Didelių išilgydžiusių metalo dalių klasė X (1-4)

EN12477+A1:05 TYPE A – standartinis numeris, išleidimo metal ir suvirinimo tipai
Apsauginių pirštinių naudojimas ir priežiūra: Saugokite pirštines nuo saulės kaitros. Netinkamas naudojimai darbe su organiais skiedikliais ir jų garais, tepalais, riebalais, mineraliniais aliejais arba vandeniu. Po kiekvieno darbo, stambesnius nesvarumus nuo pirštinių nuvalykite skudurėliu, džiovinkite laisvai padėtas kambario temperatūroje. Pirštinių negalima skalbti arba valyti cheminiu būdu.

Dėmesio - Pirštines neįmanoma dėti prie judrių mechanizmų kur yra užsikabinimo ar įsukimo rizika. Pirštines apsaugti tik vidinė plastikos puse. Pasirinkite rankines pirštinių dydį ir prieš kiekvieną darbą įsitikinkite ar jos yra tinkamos naudoti. Niekada nenaudokite plyšusių, sukiutėjusių ar kitaip pažeistų pirštinių. Jautriems asmenims nuo pirštinių gali atsirasti alerginės odos reakcijos. Tokių atvejų šių pirštinių nebemovėkite. Šiuo metu nėra standartizuoto bandymų metodo, kuris nustatytų pro pirštines praskisviančias UV medžiagas. Nepaisant to, gaminant apsaugines suvirinimo pirštines, naudojamos medžiagos, neleidžiančios UV skverbti. Taip pat, suvirinimo nuostatos netekama suvirintojo apsaugą tiesioginio kontakto su visais žemais dirbtais atvejais, pirštines neapsaugo nuo elektrs šoko, kurį sukelta sugedusi įranga ar įtampos šaltiniai lampai. Jei pirštines šlapios, purvinos arba mirkysios prakaitu, elektrinė varža sumažėja ir rizika gali padidėti.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštines turi būti transportuojamos originalioje pakuočioje arba plastikiniame maiše, saugomos gamintojo arba kitose plastikinėse pakuočioje, sausose ir vėsioje aplinkoje, toliau nuo saulės spindulių. Galiojimo laikas yra 5 metai nuo pagaminimo datos tinkamos sąlygose.

ES tipo pažymėjima išdėta įstatiga Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovakijos respublikojeAtitikties deklaracija pasiekta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos respublika.

LV
AIZSARGCIMI METINĀTĀJĒIM, TIPS A
Apraksts: Pיעu pirkti aizsargcimi metinātajiem no zamānšads, odērtē. Izmers: 11. Katrs pāris ir marķēts ar ražotāja logotipu, artikula numuru, ražošanas datumu un aizsardzības piktogramām saskaņā ar EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 un EN 12477+A1:2005. PPE kategorijas II, regula (ES) 2016/425.
Lietošana: Cimdi ir izstrādāti metināšanas darbiem un aizsardzībai pret mehāniskiem riskiem sausā darba vidē.
Piktogrammas un marķējums:

 	 	 	 	
Izlasiet lietošanas instrukciju	ražotāja identifikācija	ES atbilstības marķējums	mehāniskā riska piktogramma	karstumā riska piktogramma

2132x – aizsardzības līmeņi **EN388:2016**
Nobrazūmu izturība: 2 (1-4)
Izturība pret iegriezumiem: 1 (1-5)
Izturība pret plīsumiem: 3 (1-4)
Izturība pret caurduršanu: 2 (1-4)
TDM samazinātā pretestība: x (A-F) - nav testēts, metode nesīkiet piemērota, nemot vērš cimdā konstrukciju Veiklība

413x3x – aizsardzības līmeņi EN407:04
Atrašāns liesmās klasē 4 (1-4)
Aizsardzība pret tiešu karstumu klasē 1 (1-4)
Aizsardzība pret vispārēju karstumu klasē 3 (1-4)
Aizsardzība pret staru karstumu klasē X (1-4)
Aizsardzība pret sīkām, kausētām metāla daļiņām klasē 3 (1-4)
Aizsardzība pret lielām kausētām metāla daļiņām klasē X (1-4)

EN12477+A1:05 TIPS A - standarts, lievēšanas gads un metinātāju cimdai tips.
Lietošanas instrukcija: Nepakļaujiet cimdus tiešai karstumā, organisko šķidrinātāju, to tauku, smērvielu, tauku, minerālviel un ūdens ietekmei. Liekškos netirums notīrīt ar birsti un ļaut cimdīem izžūt istabas temperatūrā. Cimdus nedrīkst mazgāt un tīrīt ķimiksi.

Brīdinājums: Neizmantot cimdus gadījumā, ja pastāv mijiedarības risks ar iekārtu kustīgajām daļām. Norādītās aizsardzības līmeis attiecas tikai uz plaukstas daļu. Vienmēr izmantot pareizo izmēru un pirmās kartas lietošanas pārbaudiet cimdū stāvokli. Niekad neizmantojiet caurus, sacietējušus vai citādi bojātus cimdus. Alerģiskiem cilvēkiem iespējams ādas kairinājums – šādā gadījumā turpmāk cimdus neizmantojiet. Pārbaik netiek izmantota standartizētas testa metodes, lai noteiktu izmantotā cimdū materiāla UV staru caurlaidību. Tomēr pasīreizējās metinātāju aizsargcimdū izstrādāšanas metodēs parasti nepaļauj UV staru caurlaidību. Ka arī kolu metināšanas specifika nepieļauj metinātāja aizsardzību gadījumā, nōnkāt tiešā saskārē ar visām zemsprieguma daļām, cimdi nenodrošina aizsardzību pret elektrisko šoku, ko izraisašīs bojātais iekārtas vai strādājo tēm sprieguma. Ja cimdi ir mitri, netrī vai savsūdīši elektriskā pretestība samazinās un risks var palielināties.

Transportēšana un uzglabāšana: Cimdi jātransportē oriģinālajā iepakojumā vai plastikāta maišā. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, nepakļauj tiešu saules staru iedarbībai. Derīguma termiņš, pie nosacījuma, ka cimdi tieši uzglabāti piemērotos apstākļos, ir 5 gadi no ražošanas datuma. ES tipa sertifikātu izdevusi iestāde Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovak Republic. Atbilstības paziņojums publicēts šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL
LASHANDSCHOENEN, TYPE A
Omschrijving: Lashandschoenen, vijf vingers, gemaakt van rundsleif. Met Kevlar binnenvoering. Verkrijgbaar in maat 11 volgens EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 en EN 12477+A1:2005. PPE categorie II, Verordening (EU) 2016/425.
Gebruik: Handschoenen zijn geschikt voor lassen en bieden bescherming tegen mechanische risico's in droge omstandigheden.
Eigenschappen en markering:

 	 	 	 	
informatie piktogram	Leverancier	Europese regelgeving	piktogram voor mechanische risico's - hitte	

2132x – beschermingsniveau **EN388:2016**
Schuurbestendigheid: 2 (1-4)
Slijpbestendigheid: 1 (1-5)
Scheurbestendigheid: 3 (1-4)
Doortestbestendigheid: 2 (1-4)
TDM slijweerstand: x (A-F) - niet getest, de testmethode lijkt niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen
Handigheid: 1

413x3x – beschermingsniveau EN407:04
Ontvlambaarheid: klas 4 (1-4)
Contacthitte: klas 1 (1-4)
Geleidingshitte: klas 3 (1-4)
Stralingshitte: klas 3 (1-4)
Kleine spatten gesmolten metaal: klas 3 (1-4)
Grote hoeveelheden gesmolten metaal: klas 3 (1-4)

EN12477+A1:05 TYPE A – normering + geschikt voor lassers
Reiniging en onderhoud: Bescherm de handschoenen tegen stralingshitte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en dampen, smeermiddelen, vetten, mineralen oliën en vetten. Verwijder grot vuil met een borstel en laat handschoenen drogen bij kamertemperatuur na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch worden gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstoring met bewegend onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts. Op dit moment is er geen gestandaardiseerde methode om de UV-penetratie door de handschoen te testen. Echter, de huidige methode om lashedandschoenen te maken laat geen UV-straling door. Worden de lashedandschoenen gebruikt bij vlambooglassen, dan bieden deze geen bescherming tegen het gevaar van elektrische schokken veroorzaakt door een defect aan het lasmateriaal of aan de elektrische spanning. Niette, bevulde of door zweet doordrongen handschoenen verminderen de elektrische weerbaarheid van de handschoen en verhogen het risico.

Transport en opslag: Handschoenen moeten worden vervoerd in de originele verpakking of plastic zak. Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien zijn opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijkheidszinn van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.
EU type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovak Republic. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.
Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO
SVEISEHANSKER, TYPE A
Beskrivelse: Femfingerede beskyttelseshansker til sveisers, laget av oksepassl. Hanskene er helført. Størrelse 11. Hvert par er merket med produsentens logo, artikkelnummer, produksjonsdato samt piktogrammer for standardene EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 og EN 12477+A1:2005. PPE kategori II, forordning (EU) 2016/425.
Bruk: Hanskene er designet til sveisearbeid og mekaniske farer i tørre omgivelser.
Funksjoner og merking:

 	 	 	 	 	
Les bruks-anvisningen av produsent	Identifikasjon	EU-samsvars-merking	Mekanisk risiko- ikon	Varme og lid-ikon	
Slitasjebestendighet: 2 (1-4)	Skjærastfæsthet: 1 (1-5)	Rivestyrke: 3 (1-4)	Slikkstyrke: 2 (1-4)	TDM kuttmotstand: x (A-F) - Ikke testet, metoden virker ikke å være egnet pga. hanskens konstruksjon	Smidighet 1

413x3x – beskyttelsesnivåer EN 407:04
Antennesensfare: klasse 4 (1-4)
Kontakt med varme: klasse 1 (1-4)
Isoleringsvarme: klasse 3 (1-4)
Strålevarme: klasse X (1-4)
Metallsprut, små: klasse 3 (1-4)
Metallsprut, store: klasse X (1-4)

EN12477+A1:05 TYPE A - standardnummer, produksjonsår og sveisehansketype
Instruksjoner for vedlikehold og bruk av beskyttelseshansker: Beskytt hanskene mot strålevarme, sett ikke hanskene for organiske løsemidler og eller -damp, smørmedier, fett, mineraliske oljer eller vann. Etter bruk bør grovere tilsmussing fjernes med en fin børste. Hanskene bør oppbevares løst utstrukt ved romtemperatur. Hanskene er ikke egnet til vått eller kjemisk rensing.

Advarsel: Hanskene bør ikke brukes der hvor det er fare for at de kan vikles inn i bevegelige maskindeler. De beskyttende egenskapene relaterer kun til hanskens håndflate. Bruk aldri gjenomsittelig, harde, eller på annen måte skadde hansker.

For brukere som er spesielt følsomme, kan det forekomme hudirritasjon – hvis dette oppstår må hansen ikke brukes. For tiden finnes ingen standardisert testmetode for måling av UV-genomtrenning gjennom materialet som benyttes i hanskene. Imidlertid tillater de gjeldende metoder for produksjon av sveisehansker normalt ikke gjennomtrenning av UV/ Ved utførelse av lybuesveisning er sveiseren ikke beskyttet hvis det er snakk om direkte kontakt med alle lavspendte. Hansken gir ikke beskyttelse mot elektrisk støt forårsaket av defekt utstyr eller arbeide med elektrisk spenning. Hvis hanskene er våte, tilsmussede eller fuktige av svette vil den elektriske motstandskytigheten være redusert og risikoen kan være økt.

Transport og lagring: Hanskene bør transporteres i den originale forpakningen eller i plastpose. Oppbevares best i kjølige, tørre og ventilerte omgivelser. Ungå lagring i direkte sollys. Hanskenes estimerte holdbarhet er ca. 5 år fra produksjonsdatoen, hvis de har vært oppbevart under egneade forhold.

EU-Typeidentifikat er utstedt av kontrollorgan nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovak Republic. Samsvarserklæringen er etter lagt til på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechia

PL
REKAWICE DLA SPAWACZY, TYP A
Opis: Rekawice wyprodukowane z dobrej jakości, miękkiej, dwonowej skóry bydlęcej. Posiadają podszewkę. Dostarczane w rozmiarze 11. Poszczególne pary posiadają oznaczenie logo dostawcy, numer typu, rok produkcji oraz piktogramy zgodnie z punktami 2, 3, 4 i 5 rozporządzenia (UE) 2016/425.
Wykorzystanie i przeznaczenie: Rekawice są przeznaczone do ochrony rąk pracujących w suchym mechanicznym i do wykonywania w typowych pracach w spawalnictwie w uzromy środowisku.
Właściwości i przeznaczenie:

413x3x – Stopnie ochrony EN407:04
Zachowanie się podczas palenia klasa 4 (1-4)
Oporność na ciepło kontaktowe klasa 1 (1-4)
Oporność na ciepło konwekcyjne klasa 3 (1-4)
Oporność na ciepło promieniowania klasa X (1-4)
Oporność na drobne rozpryski metalu klasa 3 (1-4)
Oporność na duże rozpryski metalu klasa X (1-4)

EN12477+A1:2005 TYPE A - Numer normy, rok wydania i typ rekawicy dla spawacza
Instrukcja konserwacji i używania rekawic ochronnych: Rekawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do pracy z rozpuszczalnikami organicznymi i ich parami, smarami i tłuszczami, olejami mineralnymi i wodą. Po pracy duże części zanieczyszczeń należy usunąć za pomocą szcztotki, a rekawice należy pozostawić w temperaturze pokojowej. Rekawic nie można prać ani czyścić chemicznie.
Uwaga: Rekawice nie mogą być używane, o ile istnieją ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne dotyczą jedynie części chwytnych rekawicy. Zawsze należy używać rekawic w odpowiednim rozmiarze, a przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetrzątych, swarzalnych lub w jakikolwiek inny sposób uszkodzonych rekawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry w takim przypadku należy zaprzestąć używania tych rekawic. Aktualnie nie mamy do dyspozycji żadnych znormalizowanych metod badawczych stwierdzających przenikanie promieniowania UV przez materiał rekawic, ale używane obecnie metody produkcji i konstrukcji rekawic ochronnych dla spawaczy przeważnie chronią przed promieniowaniem UV. Podczas spawania za pomocą kul elektrycznego

rekawice te nie zapewniają ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym powstałym na skutek wadliwych urządzeń lub przy pracy pod napięciem. Jeśli rekawice są mokre, brudne lub nasiąknięte potem, opór elektryczny się zmniejsza, a ryzyko porażenia prądem może się zwiększyć.

Transport i magazynowanie: Rekawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rekawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania rekawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.
Certyfikat oceny typu UE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr: 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Republika SlowackaDeklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka
Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

PT
LUVAS DE PROTEÇÃO, TIPO A
Descrição: As luvas são produzidas de couro macio de qualidade e dividido, com forro cheio. São sem forros. São fornecidas no tamanho 11. Pares individuais são marcadas com o logo do fornecedor, número de tipo, ano de produção e pictogramas de proteção de acordo conformidade com a norma EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 e EN 12477+A1:2005. Categoria II do PPE, Regulamento (UE) 2016/425.
Uso: As luvas são projetadas para a proteção das mãos contra riscos mecânicos e para trabalhos de soldador comuns no ambiente seco.
Características e marcação:

413x3x – Níveis de proteção EN407:2004
Resistência ao fogo classe 4 (1-4)
Resistência ao calor de contato classe 1 (1-4)
Resistência ao calor convectivo classe 3 (1-4)
Resistência ao calor radiante classe X (1-4)
Resistência aos pequenos salpicos de metal derretido classe 3 (1-4)
Resistência aos grandes salpicos de metal derretido classe X (1-4)

EN12477+A1:05 TIPO A – número da norma, ano de emissão e tipo das luvas para soldadores

Instruções para manutenção e uso das luvas protetivas: Proteja as luvas contra a exposição desnecessária ao calor radiante. As luvas não podem ser expostas a solventes orgânicos e aos seus vapores, lubrificantes, graxas, óleos minerais e água. Depois da utilização, eliminar as grossas impurezas usando uma escova e deixar as luvas livremente estendidas em temperatura ambiente. As luvas não podem ser lavadas nem limpas a seco.

Aviso: As luvas não devem ser usadas se houver risco de ficarem presas em partes de máquinas em movimento. As propriedades de proteção só se aplicam à parte das palmas das luvas. Usar sempre as luvas no tamanho adequado e antes de usar sempre controlar o seu estado. Nunca usar luvas desgastadas, endurecidas ou com outros danos. Em pessoas sensíveis podem ocorrer irritações na pele, neste caso pare de usar as luvas. Atualmente não existem métodos normalizados para determinar a penetração da radiação UV nos materiais das luvas, mas atualmente os métodos utilizados para a fabricação das luvas de proteção para soldadores geralmente impedem a penetração dos raios UV. Se as luvas são projetadas para a soldagem a arco voltaico, não protegem contra choques elétrico causado por equipamento defeituoso ou por trabalho sob tensão. Se as luvas estiverem molhadas, sujeas ou molhadas de suor a resistência a eletricidade é reduzida e o risco pode aumentar.

Transporte e armazenamento: As luvas têm que ser transportadas na embalagem original ou em saco de plástico. É necessário amaze-las as luvas no ambiente seco e frio, fora do alcance da luz solar direta. Em condições adequadas de armazenamento, a vida útil é de 5 anos desde a data de fabricação. O certificado de tipo UE foi emitido pela pessoa notificada nº 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, República Eslovaca. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm
Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO
MÂNUȘI DE PROTECȚIE PENTRU SUDURĂ,TIP A
Descriere: Mânuși din spalt de bovină cu câptușeală din bumbac, lizieră în cusături, lungimea de 35 cm. Mărimea 11. Nivelul de protecție și marcasele conform normelor cu EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 și EN 12477+A1:2005. EIP categoria II, Regulamentul (UE) 2016/425.
Utilizare: Mânușile sunt destinate protecției mecanice a mâinilor în mediu uscat în timpul sudurii. Din motive de igienă se poate folosi în loc de câptușeală o mânășă tip de bumbac, ce poate fi spălată.
Caracteristici și marcase:

 	 	 	 	 	
informația producătorului	identificarea producătorului	marcaj conformitate	pictogramă protecție mecanică	pictogramă protecție termică	

2132x – Nivelul de protecție **EN388:2016**
Rezistență la abraziune: 2 (1-4)
Rezistență la tăiere: 1 (1-5)
Rezistență la rupere: 3 (1-4)
Rezistență la înțepare: 2 (1-4)
TDM x (A-F) - nu sunt testate. Metoda de încercare pare să nu fie adecvată pentru desigurul/materialu mânușilor
Clasa de dexteritate 1

413x3x – Nivelul de protecție EN407:04
Comportamentul la ardere:
Rezistența la căldura de contact: clasă 4 (1-4)
Rezistența la căldura de convecție: clasă 3 (1-4)
Rezistența la căldura radiantă: clasă X (1-4)
Rezistența la picături mici de metal topit: clasă 3 (1-4)
Rezistența la cantități mare de metal topit: clasă X (1-4)

EN12477+A1:2005 TIP A numărul normei din anul, tipul mânușii de sudură
Mod de utilizare și întreținere: Mânușile de protecție împotriva căldurii radiante. Mânușii nu protejează împotriva solventilor organici și a vaporilor acestora, lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale și a apă. După utilizare îndepărtați murdăria cu o perie fină și uscați-le la temperatura camerei. Nu pot fi spălate la mașină sau curățate chimic.

Atenție: Mânușile nu trebuie folosite când există riscul de a se încălzi în componentele în mișcare ale mașinilor. Oferă protecție doar în zona palmei. Folosiți doar mânuși de mărimea potrivită și verificateți starea înaintea utilizării. Nu folosiți mânuși uzate sau deteriorate în vreun fel. La persoanele sensibile pot provoca iritații, caz în care încetați utilizarea lor. Momentan nu există teste acreditate pentru măsurarea gradului de protecție a mânușilor împotriva razelor UV dar pe baza observatiilor facute se poate spune că oferă protecție, în marea majoritate a cazurilor, și împotriva razelor UV. Mânușile de sudură nu oferă protecție împotriva electricității. Dacă mânușile a umeză, transpirația sau murdăria crește riscul electrocutării.

Transport și depozitare: Mânușile se vor transporta în cutiile originale sau în pungi de plastic iar depozitarea se va face doar în spații uscate și răcoasele departe de lumina directă a soarelui. Limita de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții adecvate.

Certificatul de UE conformitate a fost emis de organismul notificat Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizanske, Slovak Republic. Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.
Produsător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehá

SE
SVETSHANDSKAR, TYP A
Beskrivning: Skyddshandskar för svetsning, femfinger-modell, tillverkade av spåttläder. Handskarna är helförsedda. Storlek 11. Varje par är märkta med tillverkarens logotyp, artikel-nummer, produktionsdatum samt piktogram för standarderna överensstämmelse med EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 och EN 12477+A1:2005. PPE-kategori II, förordning (EG) 2016/425.
Användning: Handskarna är avsedda för svetsningsarbete och mekaniska risker i torra miljöer.
Funktioner och märkning:

413x3x – skyddsnivåer EN388:2016
Nöttningshårdighet: 2 (1-4)
Skärbeständighet: 1 (1-5)
Rivbeständighet: 3 (1-4)
Motstånd mot punktering: 2 (1-4)
TDM-skärmotstånd: x (A-F) - inte testats, metoden verkar inte vara lämplig på grund av handskarnas utformning
Fingerkänsla: 1

OPIS: Zaštitne rukavice sa pet prstiju za zavarivanje, izrađene od goveđeg špalta, postavljene. Proizvedene su u veličini br. 11. Svaki par rukavica je obeležen znakom uzvoznika, veličinom, artiklom, godinom proizvodnje i piktogramom zaštite u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 i EN 12477+A1:2005. PPE kategorija II,
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

RS
UKAVICE ZA ZAVARIVANJE, TIP A
Opis: Zaštitne rukavice sa pet prstiju za zavarivanje, izrađene od goveđeg špalta, postavljene. Proizvedene su u veličini br. 11. Svaki par rukavica je obeležen znakom uzvoznika, veličinom, artiklom, godinom proizvodnje i piktogramom zaštite u skladu s normom EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 i EN 12477+A1:2005. PPE kategorija II,
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

sa EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 i EN 12477+A1:2005. PPE kategorija II, Uredba (EU) 2016/425.

Upotreba: Rukavice su namenjene za zaštitu ruku od mehaničkih povreda kao i prilikom zavarivanja u suvom okruženju.

 	 	 	 	 	
proštitai uputstvo za upotrebu	Proizvođač Identifikacija	EU znak usklađenosti	piktogram mehaničkog rizika	piktogram toplotnog rizika	
2132x – Stepen zaštite prema EN388:2016	Opornost na abraziju: 2 (1-4)	Opornost na prosecanje: 1 (1-5)	Opornost na cepanje: 3 (1-4)	Opornost na rezanje: 2 (1-4)	Opornost na uzobite TDM: x (A-F) - nije bilo ispitano, metoda nije prikladna s obzirom na konstrukciju proizvoda
Pokretljivost ruku: 1	413x3x – Stepen zaštite prema EN407:2004	Opornost na dodir sa vatrom: 4 (1-4)	Opornost na kontakt sa toplotom: 1 (1-4)	Opornost na konvektivnu toplotu: 3 (1-4)	Opornost na radijaciju: X (1-4)
Opornost na komadi istopljenog liva: 3 (1-4)	Opornost na komadi istopljenog liva: X (1-4)				

EN12477+A1 TIP A – broj standarda, godina izdanja i tip rukavice za zavarivanje
Upozorenje za održavanje i korišćenje zaštitnih rukavica: Zaštitne rukavice protiv radijacije, ne izlagati uličajima organskih rastvarača i njihovih para, ulja i masti, mineralnih ulja i vode. Posle upotrebe grube nečistoće odstranite četkom i rukavice ostavi raširene na sobnoj temperaturi. Rukavice ne mogu da se peru ni da ih hemijski čiste.
Upozorenje: Rukavice ne koristiti kada postoji rizik od hvatanja pokretnih delova ma